

دوره هفتم تقپنیه

جلسه ۱۷۰

صورت مشروح

# ذکر اس محکم

( بدون مذاکرات قبل از مصدور )

یک شنبه یازدهم آبان ماه ۱۳۰۹ — ۱۰ جمادی الآخری ۱۳۴۹

قیمت این راک سالیانه داخله ۱۰۰ نومان تک شماره؛ یک قران

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه یازدهم آبان ماه ۱۳۰۹ (۱۰ جادی الثابه ۱۳۴۹)

## فهرست مذاکرات

۱) تصویب صورت مجلس

۲) بقیه شور ثانی لایحه اصلاح قانون میزی

مجلس یک ساعت و نیم قبل از ظهر برای است آقای دادگر تشکیل گردید

[ ۱ - تصویب صورت مجلس ]

صورت مجلس شنبه دهم آبان ماه را آقای مؤید احمدی (منشی) قرائت نمودند \*\*\*

رئيس - آقای طلوع

طلوع - پیش از دستور

قواین مالیه ارجاع شده بود رایورش را تنظیم کرده اند

رئيس - در صورت مجلس خالقی نیست؟

قرائت میشود:

(کفتند - خیر)

رئيس - صورت مجلس تصویب شد

عترم را که ضمن شور دوم لایحه اصلاح میزی در ماد

۶-۵-۴-۳-۲-۱ تقدیم مجلس شورای ملی شده بود

[ ۲ - بقیه شور ثالثی لایحه اصلاح قانون میزی ]

\* عین مذاکرات مشروح بقصد و هفتادمین جلسه از دوره هفتم قضائیه.

( مطابق قانون ۸ آذر ماه ۱۳۰۶ )

دایرة تند نویسی و تحریر صورت مجلس

\* اسامی غایبین جلسه کذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده است: غایبین با اجازه - آقایان: محمد ضابطی

سیدوری - رهبری - مالکزاده - عباس میرزا - افسر - بوشهری - دکتر سنک - امیر عاری - امیر اعلم - محمد علیمیرزا داشتاشی

فرخی - پالبری - آصف - اعظم - اسدی - لرستانی - رحیم زاده - موافق - سهرابخان - حاج سید محمود - کلائی - امیر نیاور

یات - ادبیات کیسری - حاج غلام حسین ملک - رفیم - محمد آلموند - تیمور ناش

غایبین بی اجازه - آقایان: میرزا حسنخان و نوق - هرماز - قوام - حاج رحیم آقا - میرزا ابوالفضل - حاج حسین آنامهدوی

شبکملی مدرس - حاج حسن آقا ملک

دیر آمدگان با اجازه - آقایان ضباء - حکمت

طرح شور قرار گذاد و با اصلاحاتی که در مواد مذکور بعمل آمد را پر آنرا تنظیم و برای تصویب تقدیم مجلس مقدس نمایند.

ماده اول - از تاریخ تصویب این قانون باستثنای

نقاطی که دولت بخلاف حظه احتیاجات ارزاقی ابقاء مالیات

جنسي را در آن جا صلاح بداند مالیات مذکور بطور

دائم تبدیل به مالیات نقدی خواهد شد نزخ تعییر برای

تعیین اسامی این تبدیل مطابق نزخ آزاد متوسط جنس در

شصت ماهه اخیر بدون آفت در محل معین خواهد شد

برای تعیین نزخ متوسط جنس در هر يك از ولایات

جزء کمیسیونی بشرط ذیل تشکیل خواهد گردید

۱ - حاکم یا نماینده او - ۲ - رئیس مالیه یا

نماینده او - ۳ - رئیس بلدیه یا نماینده او در نقاطی

که رئیس بلدیه ندارد رئیس انجمن بلدیه - ۴ - دو نفر

مالک از معمدین محل و يك نفر تاجر غله که با توافق

نظر حاکم و رئیس مالیه معین میشوند

تعیین ۱ - دولت مکلف است تا ۶ ماه بعد از تصویب

این قانون نقاطی را که ابقاء مالیات چنسی را در آن جا

صلاح میداند تعیین و اعلان نمایند

تعیین ۲ - در نقاطی که اداره ارزاق دائم بود

تعیین نزخ متوسط عادلانه باختیار کمیسیون خواهد بود

و محصور خواهد بود که نزخ ارزاقی را مأخذ اتخاذ نماید.

محیر - اجزاء میفرمائید؟ این شصت هاه باید نزخ

سال باشد اشتباہ شده است

رئیس - آقای مؤید احمدی.

مؤید احمدی - در شور اول بنده يك پیشنهادی

کردم و پیشنهاد با کثیریت قابل توجه شد و برگشت رفت

بکمیسیون و آن پیشنهاد بنده این بود که اینجا مطابق

فوائد قضائی دو فراز طرف دولت هستندیشکار مالیه و حکومت.

کند و هیچ اشتباہی نمی کند منتهی برای مزید اطمینان

قولوب کفیم حاکم هم ضمیمه باشد بعد گفتند رئیس بلدیه

هم باشد. ممکن است بگوییم رئیس نظمیه هم باشد

در واقع تبدیل میشود بعد آمدند و رئیس بلدیه را هم

جزوش کرددن بنده پیشنهاد کردم که رئیس انجمن بلدی

که در ضمن گفته شد و بنده تکرار نمیکنم رئیس - آقای آقا سید یعقوب آقا سید یعقوب - اینجا يك انتباہی شده بود آنها آقای مصباح فاطمی خبر اظهار کردن که ۶۰ ماه پیش سال بگشود و باید این اصلاح شود يك سئوالی هم از آقای وزیر مالیه دارم که آن تبصره را که اضافه گردید آقای کازرونی توجه به مردم این تأثیر اشکال بشود که دولت مکاف است تا شش ماه نقاطی را که باید جنس گرفته شود اعلان کنند خواستم بنده تبصره پیشنهاد کنم ممکن است خود حضرت اجل عالی توضیح بدهد که اگر در ظرف شش ماه هر نقطه را که دولت معین نکرد حکم شهین حکم عمومی باشد و تا شش ماه فرجه باشد از برای دولت.

وزیر مالیه - این شش ماه که میفرمائید حد اعلی است ما تا بكماء معین میکنیم که بگذاشت خواهد شد رئیس - آقای مؤید احمدی پیشنهاد قبل خودش را تعقیب میکند. قرائت میشود: بنده پیشنهاد نمیکنم در ماده اول نوشته شود رئیس انجمن بلدیه.

مؤید احمدی - عرض کنم که توضیحات آقای وزیر مالیه بنده را مقاعده نکرد بعلت اینکه می فرمایند رئیس انجمن بلدیه یکی از اعضاء انجمن است در همین ماده خودتان نوشته اید جاهائی که رئیس بلدیه نیست رئیس انجمن بلدیه باید باشد. اغلب نقاط ایران الان بنده در کرمات خودمان اطلاع دارم در رفسنجان سیرجان و بعضی جاهای حاکم رئیس بلدیه است. از طرفی میفرمائند صورت درست میکند رئیس بلدیه و میفرستند وزارت داخله البته بالاطلاع رئیس انجمن بلدی است رئیس انجمن بلدیه نمی کند هم هر اطلاعاتی که رئیس بلدیه دارد در قسمت ارزاق و اینها او هم دارد يك جنبه ملی هم دارد و آن رئیس بلدیه که حضرت عالی میفرمائید در جاهای دیگر است اینجا از طرف دولت يك نفر را گذاره اند يك عضو رتبه دو را اینها

ولی پیش از این رسم نبوده که مأمورین دولت سه چهار قرن پیشتر باشند آنوقت کم کم این مطلب بالا رفت و این مذاکرات می شود در صورتیکه مالک فردی طرف دولت نیست و آن مالکی هم که معین می شوند و آقا صور می فرمایند آن راهنم خود دولت یعنی پاتوق نظر حاکم و رئیس مالیه معین می کند خود حاکم و رئیس مالیه از مالکین دو فقر را معین می کنند يك تاجر غله هم زیاد می شود مقصود این بود است که خود دولت اساسش را فراهم می آورد آقا خوب حالا که در خارج گرده است و دولت مأمورین خودش را که در خارج هستند در آن جا هستند زیاد کند و همه را ضمیمه کنند مثل اینکه ما با يکی یکی مالکین طرف هستیم و کشکش داریم اینطور که نیست آقا اشتباہ نفرمائید که مسائل حقوقی و قضائی را می فرماید این مورد این چیزها نیست مسئله اکثریت نیست این جا مسئله مسئله حاکمیت دولت است خود دولت در آنها معین می کند که فرج جنس چقدر بوده است منتهی برای مزید اطمینان آمده اند و يك کمیسیونی هم تشکیل دادند ولی این جا طرف ما مالک نیست آنها پنجهزار قرقا مالک هستند هر کدام از از مالکین که يك نفر یا دو فقر را معین نمی کنند که آقا می فرمایند اکثریت می شود و چه می شود. و گمان میکنم آن اندازه که دولت خواسته است اطمینان کامل حاصل شود از حدش هم گذشته است دیگر حالا برویم رئیس بلدیه یاری رئیس انجمن بلدی - رئیس انجمن بلدی کیست؟ يك نفر از اعضاء انجمن بلدیه است که مجلس ادراجه نظام نگاهدارد رئیس آن انجمن ممکن است هیچ اطلاع نداشته باشد ولی رئیس بلدیه مطلع است و مکلف است که نزخها را هر روز نگاه دارد و الآن مطابق مقررات هر هفته يك فهرست چاری يك لیست برای وزارت داخله می فرستد که نزخ گند برج فلان فلان چقدر است پس میزان نزخ ارزاق همیشه دردست او هست ولی رئیس انجمن که يکی از اعضاء است و انتخاب می شود او که اطلاعی ندارد.

رئیس - آقای فیروز آبادی - بنده عرضی ندارم بعضی عرايض داشتم

را گذاشته‌اند رئیس بلدیه و در یک شهری گذاشته‌اند لکن رئیس انجمن بلدیه چون از تجارت و محترمین هستند که هم دولت انتخاب شان کرده و صورت فرستاده‌اند بوزارت داخله وزارت داخله صورت را فرستاده‌اند بهیئت وزراء هیئت وزراهم آن را انتخاب کرده است و وزیر داخله هم حکم او را صادر کرده و داده است با آن رئیس بلدیه که آن جا حالا نشسته است فرق دارد اطلاعاتش هم خیلی از این رؤسای بلدیه که از اینجا می‌فرستند بیشتر است هیچ شبهه در این مسئله نیست این است توضیحات بنده.

**مخبر** - جوابی که لازم بود بفرمایش آقا داده شد حالا بسته است بنظر آقایان رئیس - راجع باین پیشنهاد در جلسه قبل رای گرفته بودیم و قابل توجه شد حالا رای قطعی میکاریم موافقین بایشنهاد آقای مؤید احمدی فرمایند.

**رئیس** - تصویب شد. رای میکاریم بماده اول با افزایش آنچه را که از بایشنهاد آقای مؤید احمدی تصویب شد (آقا سید یعقوب - و تبدیل ۶۰ ماه به ۵ سال) این قسمت هم تصحیح شده است موافقین قیام فرمایند.

**رئیس** - تصویب شد. ماده دوم تصویب شده است.

**ماده سوم** قرائت میشود :

ماده سوم - هرمودی که اقساط مالیات خود را بمقوع مقرره تادیه نکند ملزم خواهد بود که برای هر مبلغی که تادیه ننموده است بشرح ذیل علاوه بر مالیات مقرره تادیه نماید.

**سی روز تاخیر** نیم عشر اضافه  
**شصت روز تاخیر** یک عشر اضافه

**نود روز تاخیر** یک شصت و نیم اضافه  
**یکصد و بیست روز تاخیر** دو عشر اضافه

**تائیز روز تاخیر** مالیات علاوه بر صدو بیست روز چانز

**نیوده و مأمورین** مالیه مکلف خواهند بود از حاصل

املاک سهم مؤذی در صورت عدم کفایت آن از بقیه دارالی مستنکف بطور مزایده با دعوت سه نفر از معتقدین محل پرونده رسانده و مطالبات دولت و خارج ضروری شکه برای این مقصود پیش آمده برداشت نماید.

**تصربه ۱** - فروض از دارائی مستنکف موقعی بعمل خواهد آمد که پاترده روز قبل از اتفاقی مدت صد و بیست روز بمودی اختار کتبی شده باشد

**تصربه ۲** - در صورت بروز اختلاف بین مؤیدان و مالیه در موضوع تأخیر پرداخت مالیات جرائم موقّة موقوف المطالبه خواهد بود و وزارت مالیه اختلاف را رسیدگی خواهد نمود در صورت محقق بودن مؤذی جزمه تعلق خواهد گرفت.

**رئیس** - آقای مؤید احمدی

**مؤید احمدی** - عرض کنم که در شور اول باز بنده بایشنهاد کردم که مستثنیات دین را استثنای کنید بعد که رفت به کمیسیون (آقا سید یعقوب - آن را که آقای وزیر مالیه قبول کردند) نکردند. می‌بینید دیگر. الان ماده را خواندم. آقای وزیر مالیه قبول فرمودند مخبار هم قبول کردد ولی عجله در ماده از قلم اقتاده است

**رئیس** - آقای ملک مدنی

ملک مدنی - در شور اول این قبول شد و آقای وزیر مالیه و مخبار قبول کرددند و هیچ محتاج نبود که در کمیسیون بحث شود. آن هست جزو ماده در قسمت خودش.

**وزیر مالیه** - بدھید بنده اضافه بکنم با همان جا بنویسید بعد از بقیه دارائی مستنکف باستثنای مستثنیات دین.

**مؤید احمدی** - اضافه میشود بعد از مستنکف باستثنای مستثنیات دین که در قانون اصول محکمات مصروف است (نایندگان - صحیح است)

**رئیس** - آقای فیروز آبادی

**فیروز آبادی** - مقصود بنده حل شد عرضی ندارم

**رئیس** - آقای شریعت زاده

**شریعت زاده** - البته آقایان در نظر دارند که در جلسه

۳) - میزان متوسط انواع محصول ملک بر طبق عمل کرد ملک در سه سال از سالهای اخیر بدون آفت ۴) - عواید نقدی و جنسی مالک در سال عادی بدون آفت.

۵) - عده جفت کار و یا عوامل منتبه

۶) - تناسب تقسیم محصول بین مالک و دعیت

۷) - خارج معمولی ملک در هرسال

نسبت بالاگذاری که در اجراء هستند اطلاعات مذکوره باید با مضای مالک و یا نایندگان آن و مستاجر ملک باشد وزارت مالیه مکلف است که از تاریخ تصویب اینقانون منتهی نباشد. ملک خواهند بود تبدیل شود بمجاز خواهند بود وزیر مالیه - بل اشتباه شده مکلف خواهند بود باید بمجاز خواهند بود بشود. مأمورین مالیه مجاز خواهند بود از حاصل املاک سهم مؤید احمدی

**رئیس** - ملک میتواند نسبت بمحصولاتی که خود

بهره از آن ندارد و یا مقاطعه است از متصدیان اظهار نامه

کتبی راجح بمحصول بقید التزام معهود مسئولیت کرده

نتیجه این اظهار نامه هارا در اظهار نامه خود که بدولت

میدهد درج نماید در اینصورت در موقع ظهور اختلاف

در این قسمت جزیمه مذکور در ماده (۷) بعتصدیان مذبور متوجه خواهد شد.

**رئیس** - آقای آقا سید یعقوب

آقا سید یعقوب - در اینجا اصلاحاتی که باید بشود

شده و من خیلی تقدیر میکنم هم کمیسیون را و هم آقای وزیر مالیه را که بعضی شبهاتی که بود رفع کرددند ولی باز

بعضی شبهات هم هست که باید رفع شود یکی این است

نوشته است اگر ملک در اجراء باشد باید آن اظهار نامه

با مضای مالک و مستاجر باشد مثلاً اگر مالک در اینجا

بنایندگان آن تسلیم نمایند اداره مالیه هم مکلف بدادد

رسید خواهند بود

۱) - اسم ملک  
۲) - اسم مالک

گذشته بنده یک پیشنهادی کردم که قابل توجه شده بود راجع به وجہ التزام بعفي تبدیل کلمه مکلف است بمجاز انت و پیشنهادی هم دادم در مجلس تصویب شد آقای وزیر مالیه هم تکالیفی است و نیتوانند تفویض نمایند. آقای خبر هم موافقت فرمودند میدانم چطور شده است در کمیسیون این نکته که کمال اهمیت را دارد از نقطه نظر عمل فراموش شده است خواست از آقای وزیر مالیه استفسار کنم که اگر بعقیده سابق خودشان باقی هستند اصلاح کنند که مکلف خواهند بود تبدیل شود بمجاز خواهند بود وزیر مالیه - بل اشتباه شده مکلف خواهند بود باید بمجاز خواهند بود

رئیس - آقای مؤید احمدی

رئیس - ولی راجع بیک قسمت دیگر از پیشنهاد آقای مؤید احمدی میکمیزیون ارجاع شد کمیسیون ترتیب اثری نداده است.

**شریعت زاده** - در آن قسمت عرضی ندارم

**رئیس** - یک بار دیگر ماده را میخواهیم و رأی می‌کریم.

(مجدداً ماده سوم با اضافه جمله باستثنای مستثنیات دین که در قانون اصول محکمات مصروف است بعد از جمله بقیه دارائی مستنکف و تبدیل جمله مأمورین مالیه مکلف خواهند بود بمجاز خواهند بود فرائت شد)

**رئیس** - موافقین با ماده سوم قیام فرمایند

(اکثر بر خاستند)

**رئیس** - تصویب شد. ماده چهارم قرائت میشود:

ماده پنجم - کلیه مالکین و یا نایندگان آنها مکلفند که شصت روز بعد از تصویب اینقانون منتهی در ظرف سه ماه اطلاعات ذیل را کتاباً باداره مالیه محل و با نایندگان آن تسلیم نمایند اداره مالیه هم مکلف بدادد

رسید خواهند بود

۱) - اسم ملک  
۲) - اسم مالک

-

می کنند اما نسبت بکسی که آمد و مالاپاش را با خواهد او قبیله مراجعت کرد. به آنها بطوریکه ملاحظه کردید در ماده صریح و روشن نوشته است که خود رعایا صورت را تهی کنند و بیاورند بدنه بمالک و مالک از روی صورت آنها اظهار نامه بدنه این برای این بود که همان اشکالاتی که در مجلس پیش آمد گرده بود وارد هم بود همه‌ها اطلاع داریم منحصر پیچ مقابله ممکن است تمام نسبت‌های مملکت در جنوب و شمال و شرق و غرب همه باین مسئله متوجه‌اند و مبتلایشان است که بارعیت در خصوص صیغی و پیش و پاغ و چیزهای جزئی دیگر مقاطعه میکنند و هیچ مالکین از عایدات اش اطلاع ندارند و قبیله دولت میخواهد پیک احصایه داشته باشد که میزان محصول در دستش باشد باید به آنکسیکه عمل میکند رجوع کند و الا مالکی که در طهران نشسته و از هیچ چیز خبر ندارد که در فارس چه معامله می‌شود باید او را ملزم کرد و وقتی هم که ما ملزم کردیم خود زارع بدنه البخود زارع تایلک مجازاتی برایش درنظر گرفته شود در دادن صورت دقت نمی‌کند این است که بعیده بشه اشکالاتی که آقای آقا سید یعقوب فرمودند وارد است ولی در ماده ۵ رفع شده است و خود او را مکلف کردند اما در قسم اینکه فرمودید اگر چنانچه پیک مالکی در امریکا بود و اینجا نبود این مدت کافی نیست که بتواند او اظهار نامه را پر کند و امضا کند بدنه بمالیه محل ما در اینجا آقایید کردیم که مالک یابانیه داد و از برای اینکه نماینده مالک قائم مقام او باشد که در این صورت بمنظور بشه ایرانی نیست و همانطوریکه خود حضر تعالیٰ منصفانه تصدیق کردید اصلاحاتی که لازم بوده است در این قانون شده است در کمیسیون

## رئیس.. آقای فیروز آبادی

فیروز آبادی - بنده عرض کردم در مالیات گرفتن باید بنا را بر قرق و مدارا گذاشت در مجلس هم دیر و عرض کردم که نسبت بکسانی که همه قسم خیانت بمردم از حيث سرفت و غیر سرفت میکنند آتفیر مدارا میکنند حتی اگر یک کسی اینجا اظهار کند که مجازات باید شدید شود هزار قسم صحبت‌ها باو از قبیل آقای یاسائی سفnoman و نیم عایدات با حاصل دارد هفت قرانش را

رعیت و حاصل رعیت است که عنوان کردید. ما نمیتوانیم آقا معین کنیم عوائد رعیت را که بعنوان متصدی معین گردید. اگر متصدی این کار را نکرد تکلیف را وزارت مالیه و فائزون متوجه بمالک میکنند که مالک مکلف است را باید توضیح بدنه در این لایجه که امروز آورده‌اند و تقدیم کرده اند

**رئیس - آقای مالک مدنی** - عرض کنم که این ایرزاد آقای آفاسید ملک مدنی - عرض کنم که این ایرزاد آقای آفاسید یعقوب تقریباً وارد است ولی ماده پنج رفع این اشکال را میکنند برای اینکه در ماده پنج در صورت تخلف تکلیفی بدادن اظهار نامه اگر این تکلیف در قسمیت پیشهم و عایا صورت محصول خودم را از روزی آن چیزیکه عوائد شوده است بر میدارم و مبنی‌بیسم و میدهم و اما نسبت طوری که در ماده پنج معین شده است عهده دار مجاز است خودشان هستند....

**طلوع - رعیت و زارع را مجازات میکنید؟**  
**ملک مدنی - بلى بلى** (طلوع - برای چه؟)  
برای این که این قضیه خیلی در مجلس و در کمیسیون صحبت شد خود حضرت عالی هم تشریف داشتند آن جا مذاکرات زیاد شد در واقع اغلب اشخاصی که علاقمند بودند که این ماده بطور جامعی تصویب شود در کمیسیون بودند و اینطور تصویب شد و مذاکره شد و این فرمول اخیر در نظر گرفته شد که آن جاهای که مالک با رعایا عمل مقاطعه میکند و بالآخره همان طوری که آقای اورنگ نشیر فرمودند سایر آقایان هم فرمودند مالک اطلاع صحیحی از میزان عایدات محصول صیغی و باغات و پیش و این قسمها ندارد و این صورت بدهند و البته وقتی خود آنها مکلف شدند بدادن صورت مکلف هستند که از روی واقع و صحبت بدهند و اگر هم تخلف کردد برطبق این موادی که اینجا معین شده اگر جرائمی متوجه خودشان می‌شود و این قصه مسلم شد که خود مالک در قسم صیغی و باغات است که خود مالک صورت میدهد و آن چه که راجع بمالک رفع اشکال بشد چون می‌حصل ملک آن چه راجع بمالک است که خود مالک صورت میدهد و آن چه که راجع به این متصدی است که رعیت یا مستأثر باشد بنده که مالک هیست بر عیتم میکویم صورت عایدات را بده صورت

**اورنگ - جایش این در ماده ۷ است آقا**

**آفاسید یعقوب - این بک موضع موضوع دیگر که باز بخواهم توضیح بدهم همین است که آقای وزیر مالیه باید صریحاً اذعان بفرمایند یا آقای مخبر چون در صورت مجلس نوشته نشده بود در آن ماده که بنده عرايضی کردم آقای اورنگ و آقای وزیر مالیه هم اظهار اتی کردند آن جا نوشته نشده بود که این جا آقای وزیر مالیه فرمودند این اظهار نامه در واقع نسبت بخود مالک است نه نسبت بغير و تکلیفی است که راجع بخودش است. در این جا در صورت مجلس نوشته نشده بود توضیح داده شود که اگر جرائمی متوجه خودشان می‌شود و این قصه مسلم شد که خود مالک آن چه راجع بمالک است که خود مالک صورت میدهد و آن چه که راجع به این متصدی است که رعیت یا مستأثر باشد بنده که مالک هیست بر عیتم میکویم صورت عایدات را بده صورت**

می‌گیرید مراعات اورا هم بکنید مگر مالک اهل این  
ملکت نیست شما می‌فرمائید وقتی که کسی مالک  
اقع شد تمام فشارها را به رعیت وارد می‌آورد مثلاً  
زنده که دو شیر مالک دارم اینجا اجتناب دارم که  
فاع از مالک بکنم بندۀ عرض می‌کنم مالک است که  
رعیت را زندۀ نگاه داشته است که در این مملکت اگر  
مالک نباشد رعیت هیچ کار نمی‌تواند بگند مالک آن علاقه  
به رعیتش دارد مثلاً است در صفحات ما که اورا مثل  
ولاد خودش میداند (صحیح است) ...

طلوع - او نباید مجازات بشود  
مذاک مدنی - اجازه بفرمائید وقتی که شما بیائید  
ن جا در قانون مجازات قائل شوید که وقتی که او مختلف  
د پنج برابر باید بدهد بنده الان قضیه را تشریح میکنم  
، اساساً مالک نمیتواند این اظهار نامه را امضاء کند  
طلوع - بنده خودم هم مخالف هستم و بنده اول عرض  
(دم) ما با این قانون ملزم میکنیم مالک را که عایدات  
هم خودش را در اظهار نامه تعیین کند و اظهار نامه  
بمالیه تسليم کند اگر هم مختلف کرد پنج برابر  
را جریمه بپردازد. این مملکت قسمت زیادیش بیشه  
باغ دارد حالا صیفی دا کنار گذارم باغ در یک جریب  
ار ذمیش که بنج خواهد عالید دارد ملا کشتیان

ک میگیرد و غالب معاملات این مملکت هم بندۀ خواهی عرض کنم که اتفاقاً هیچ مالکی از باعث بوره س نمیگیرد و نقدی است و بطور مقاطعه است از هر بی یا یک توهمان میگیرد یا پنجقران میگیرد یا پانزده تن میگیرد این مالکی که بتوهمان یا پنجهزار میگیرد کجا میفهمد که چقدر عایدی دارد نه خودش نه آباء جدادش عمل بجزء نکرده است که بفهمد به راهش چیست قدر عایدی دارد و ما میخواهیم او را مجبور کنیم و بیا و صورت عایدات را بده اگر هم تخلف شدو کم اد شد آنوقت مجازات میشود اگر حقیقته مقصود این که بمالکین یک قضیقه شده باشد خیلی خوب بندۀ ندارم ولی ما آمدیم در لکسیون نشستیم و طرف

## Shiriyat Radde - Mawafiq - Tapis - Afaiyatloou

طلوع - بنده مخالف همانطور بکه آقای یاسائی فرمودند او لا آقای ملک بنده در این قسمت در کمیسیون نبودم آنچه در کمیسیون اختلاف بود در اینکه اگر مستأجر برایش آنچه حق قائل شدیم که آمد این اظهار نامه را امضان کرد اگر مستأجر اعمال غرض با مالک کرد و مالک هم مسافرت کرده بود نبود تکلیف چیست؟ بنده معتقد بودم که امضان کننده این اظهار نامه اعم از مالک یا بانه یا بنده مالک یا مستأجر هر کس امضان کرده است مسؤول امضا خودش است و باید مجازات شود اما زادعین را آمده اند اینجا مسؤول اظهار نامه قرار داده اند بعیده من این عملی نیست برای دولت هم عملی نیست شما آمده اید برای امضای اظهار نامه مجازات قائل شده اید یک زارعی که بهیچوجه من الوجوه نمیتواند آذوقه خودش را تامین کند شما چه مجازاتی باومیکنید چه دارد که میخواهید جریمه اش بکنید فقط چیزی که میشود باید در تمام ایالات و ولایات زارعین را از کار خودشان و از زراعت خودشان باز بداریم و بیاوریم در نظمیه حبس کنیم که این برخلاف مقررات قانون عمل کرده و بعیده بنده نه صلاح دولت است و نه صلاح معاشر

رئیس - آفای ملک مدنی .  
ملک مدنی - عرض کنم ما هیچ اصراری نداریم که  
این جا برای رعیت و مالک جریمه قائل شده باشیم این  
لایحه ایست که دولت آورده است و شما چرا قضاوت را  
بک طرفی میکنید یک مالک بیچاره بدیختی که نشسته  
است و هیچ از ملکش اطلاع ندارد از روی چه عدل  
و انصافی شما میخواهد اورا ملزم کنید که عایدات  
رعیت را صورت بدهد و اگر چنانچه تخلف کرد مجازات  
بر او مترب شود ( طلوغ - زارع چه چیز دارد که  
ازش جریمه بگیرند ؟ ) اجازه بفرمائید همانطوری که  
شما دارید طرف زارع را میکنید طرف مالک بیچاره  
را هم که تمام عوارض در این سلطنت بردوش او است

زاده ای در این همکار نیست که بدون شود با اربابش یاک  
صورتی بدهد هر صورتی را با اربابش، شور میکند و مینویسد  
حالا آقایان ارباب را از مجازات معاف میکنند و دعیت  
را گیر میندازند کدام دعیت. کدام دهقانی است که بدون  
شور با اربابش خیال کنند و چرأت بکند که بک صورتی را انتظام  
بکنند حالا بکنفری را بیدا کرد بد که در طهران باشند و هیئت شجاعی  
دبکر خیل نادر است ولی اکثر اینطور است که بالآخره  
دعیت و دهقان بدون صلاح و بدون مشورت با اربابش هیچ  
کاری نمیکند و هیچ صورتی نخواهد داد شما میخواهید کاری  
بکنید که آن دعیت بدجتن بیچاره که نمیفهمند سواددار و مجازات  
شود و مالک هیچ مجازات نمود و خواهش میکنم از آقای وزیر مالیه  
که این قسمت را اصلاح کنند و در موقع رأی هم استدعا  
دارم این قسمت نجزیه شود.

و زیر مالیه - بنده باید عرض کنم که این اصلاح بنظر مجلس است و ما اصرار داریم در این نکته که باید محصول را صورت بدنهشند و آن چیزی که پیش مالک است دولت بداند کفته شد که شما عایدات را میخواهید چکار با محصول دارید ما میخواهیم بدانیم آن چیزی که محصول املاک است چه چیز است ما اظهارنامه ها را پنچاه فقره چیز ننوشتم خبیلی سنگینش نکردم هفت هشت نا

پادشاه هم دروغ بگوید و به مراجعت عمومی مملکت حیات پسند و ملکی را که ده هزار نومان عایدی دارد پنجهزار نومان صورت بدنه خوبست ولی خبر جربه این آدم پست و پنجهزار نومان هم خبیلی کم است اگر همچو آدمی که تا پنجه اسال دیگر میخواهد هرسال پنجهزار نومان از مالیات دولت پذیرد یعنی چنین آدمی را باید هم جربه کرد و جبسن هم کرد

رجیس - آقای عدل

چیز نوشتهم که از برای مالیات و احصائیه و همه چیز مملکت در آئیه لازم است چه مالک بدهد و چه کس دیگر خواه مالک از کس دیگر بگیرد و بدهد و در قانون دولت که نوشته است که مالک باید عایدات و محصول ملک خودش را صورت بدهد و در محصول ملک هم وسعت داده شده است و کفته شده است تا دو عشر یعنی تا یکست من در صد من میتواند انتباہ بکند و آن اشتباهش معاف است ولی آقایان این ایراد را در جلسه کنشته کرده و بکمیسیون رفت و این نتیجه رای کمیسیون است و بنده اصراری در تبصره ندارم و همانطوریکه فرمودید ممکن است نجزیه شود رئیس آفای شریعت زاده عدل — موافق .  
رئیس — آفای شریعت زاده شریعتزاده — عرضی ندارم بعضی از نمایندگان — مذکرات کافی است یاسائی — بنده عرضی دارم رئیس — بنده موافق .  
یاسائی — عرض میشود بنده با این پیشنهاد اصلاحی که در کمیسیون مالیه کردند مخالفم معلوم میشود آقایان تمام اصلاحشان در ماده این بوده است که چطور منعطف مالکین را باید حفظ کرد مالک را از بجازات معاف کرد و کذاشت تمام را بر دوش رعیت (بعضی از نمایندگان نیست اینطور — طلوع چرا اینطور است ) نه آقا هیج

عدل — موافق

رئیس، آفای شمعت زاده

شاعر ادب عرض نہاد

نیزه زنگان - ناکاره کافا

## بعضی اور نماینده کان - مدارک

## یاسائی :: بنده عرض

رئیسیه هم بفرمائید  
یاسائی - عرض میشود بنده با این پیشنهاد اصلاحی که در کیسیون مالیه کردند مخالف معلوم میشود آقا بان  
تمام اصلاحشان در ماده این بوده است که چطور منع  
مالکین را باید حفظ کرد مالک را از مجازات معاف کرد  
وگذشت تمام را بر دوش ریخت (بعضی از نمایندگان  
نیست اینطور - طلوع چرا اینطور است) نه آقا همی

لک وقت دیگر اقتضا کرد و مجلس رأی داد که از آن چیزی که امروز مالیات گرفته تمیزی کنند؟ دولت می (فرض است) باز باید دوباره تمیزی کنند؟ دولت می خواهد که بندهان در تمام مملکت چه محصولی هست شما بیفرمائید که از این محصول مالیات تعبیه دید یعنی به مالک همه نمیرسد که مالیات بندند. بلکه چیزی هست که به مالک ایک سهم میرسد ولی بدولت هم مالیات تعبیه دید یک وقت چیزی هست که از آن چیزی سهمی به مالک همی رسند و مثلاً نقدی می گیرد و به دولت هم مالیات می دهد بلکه وقت هست که مالک چیزی می گیرد و رعیت مینماید و بدولت هم از آن مالیات داده نمیشود ن قسم سوم است خوب اگر چیزی بدولت میرسد خوب ببته مالیات دهنده مسؤول است که عایداتش را صورت دنداد چه رعیت باشد و چه مالک کل باشد اگر دهانی و لاقچانی باشد که مالک نجز نماید یعنی هر کسی که بلک مزرعه کوچک دارد البته دولت و اداره مالیه با آنها م طرف است همیشه که مالیات دهنده مالک کل نیست بلک جزء هم هست هر کس در مزرعه خودش زراعت بکنند او اظهار نامه مینماید و دولت هم از او مالیات می برد این بلک چیز فوق العاده نیست که زارع یا آن کسی هم مالک جزء است دولت با او طرف شود ولی مطلب ن حاست که هر دو چیز را آقایان میدانند از بلک طرف میگویند که حق الامکان خوب است که مالک مادر سباب باشد و بلک قلمه دور ملک خودش داشته باشد هر گز هر چه میتواند از او بخواهد و هر کس هر رفی دارد باو بگوید و آنوقت میگویند شما بگوئید... رگیش -- (خطاب به آقای وزیر مالیه) آقا تامل رمأئید عده مان برای مذاکره کافی نیست.

(در این موقع چند نفر از آفیان نمایندگان وارد شدند)

**وزیر مالیہ** - بکظرف میگوئید کہ ہر چہ میخواهید  
اں کنند از مالک بپرسید میگوئیم خوب از خودت  
بپرسیم آنوقت کہ سوال میشود میگویند نمیدانیم و

نهنوم مالاکین را که ملاحته بفرمایید اینست که بنده  
غرض نیکتم بنده و جنابعالی و همه که موافقنیکنم  
را آزاد آفای وزیر مالیه همانها نیکنم که آن مالک کمالیات  
نمیباشد او اظهار نامه بدهد و در صورت تخلف هم او  
جزئیه بشود لبست به آن امر دومنش آن امری است در  
واقع دولت میتواند بتوسط مالک و توسعه دعیت اطلاع  
از مخصوصیت خودش پیدا کند لازم نیست که اینجا  
عقابی داشته باشد و بمالک بگویند اگر مالک مختلف کرد  
در زادن صورت آن عواهد آن عقاب بردن متوجه است و  
مجازات دارد اگر خلاف واقع نسبت بر عیت بود جرم  
فعال شنود چون دلیل ندارد تکلیف کنید مالک و بر عیت  
را بصورت ذاتی و اگر صورت واقعی نداد جزئیه اش  
کنید اگر جرم بجزئیه اش باشد اینکه در عیت و مالک این صورت  
را صحیح میدخند اگر مالک خلاف کفت چون مربوط به  
مالیات است جرم داشته باشد اما اگر از طرف دعیت خلاف  
شد جرمی نداشته باشد و الان هم بنده با آقای مالک آرایی  
صحت میگذرد که خدا کند این وزیر مالیه موقق شود  
به مفہیزی و بعمل بیندازد و حالا شما نیزه مفہیز مائید والا  
هیچ جا مثل مجلس رأی به قانون شما نمیدخند در عمل  
خواهید دید اما این قانون ممیزی هفت سال است گذشته  
نازه سه هماده اش جریان پیدا کرده است حالا شما می  
آیند این سه هماده که جریان پیدا کرده نسخ میکنید و  
الآن مارا ملزم میکنید شکنے اگر دعیت خلاف کفت  
یا باید مالک جزئیه بدهد یا بر عیت این جزئیه را الان  
بردارید سال اول اگر معین شد سال دوم معین میشود  
که مخصوص مملکت چه چیز است و کمان میکنم که اگر  
باین طریق موافقت کنید قضیه حل میشود و آن اختلاف  
نظر نهاد راجع به رعیت و مالک رفع میشود.

وزیر مالیه - البته ما نمیخواهیم نه به مالک و نه به رعیت به هیچگدام تنبیه‌ی وارد شود مطلقاً این است که

دولت مخصوصاً املاك را بداند و البته دانستن مخصوصاً املاك هم فقط برای گرفتن مالیات نیست ممکن است مخصوصاً ای باشد که الان مالیات بهین تعلق ننماید ولی اگر

را بنویسد مینویسد بنده سالی یکنونهان میبرم ولی ممکن است رعیت مثلاً سالی سه هزار توان نیزد اگر نمیتواند تحقیقاً بنویسد (ملک مدنی - نمیشود) میگوییم ماده را اصلاح کننید اصلاح ماده چه عیب ندارد که میخواهید قالبون را هوکنید یا لک مفته وقت مجلس ثلف شده است و این تبصره ماده را هو خواهد کرد

رئیس - آفای آنٹا نیڈ یعقوب

تفصیله را اکر فکیم و دیدیم که این تکلیف باید بهمه باشد آنکسی باعند که خودمن عمل مبکنده و عهده دار جم اوز  
حصول است آن کی است <sup>۴</sup> زارع است خلا شما بخواه  
اصلاح کننده بتنه عقیده ام این است که بهتر این است  
انسانا اکر زارع تخلف کرد از پرداخت نجز بهم او  
هداف نکنیم .

آقا سید یعقوب - بنده بخالم اجازه می‌فرمائید؟

رئیس - خیر . آفای مهدوی  
مهدوی - بنده همان راه نمی‌نمم

رئیس - آفای اوزنک متوافقیند با مخالف

اورک - بنده با نبصره موافقم .  
بریس - آقای اعتبار

اعظیمار - بندہ ہم موافق  
و گیش - آفای ظہر انی

ظاهرالى عرضن کنم که این تبصره معنايش 'الفاء  
این فانون است اينکه ميگويند مالکين از اين نمره  
محصول رعایا اطلاع ندارند همان اطلاع تقریبیشان را  
بنویستند که من از این يك جریب يك تومن میگیرم  
ولی عایدات قربی این چامکن است اینجور باشد يکسال  
پنجتومن عمل میکند يکسال يك تومن (بعضی از نمایندگان  
مکن است اختلاف داشته باشد ؟) ماده را اصلاح کنید  
این نمره عایدات تقریبی را که مالک صورت میدهد  
طوری ماده را بنویسید که مجازاتی متوجهش نشود (اورنک  
نمیشود دولت میخواهد میزان محصول را بداند) آقا  
اجازه بدهید فرمایشی دارید بیائید اینجا بکنید این  
ماده گذشتن این ماده طرف کردن دولت است با تمام

طبقات این مملکت یعنی طبقه زارعین و بالآخره لغوشن  
این لاجمه و این ماده است و غیر از اینهم چیزی نیست  
برای اینکه چطور آفامالک نمیداند که عابدی مملکش چه  
چیز است؟ اگر نمیداند تقریبشن را که میداند دو هزار  
تومان است سه هزار تومان است تقریبیش را اجازه  
پذیرید بنویسدگه دریعت سه هزار تومان، چهارهزار تومان،  
پنجهزار تومان فایده میرد و عمل میکند این تقریب

اطلاع : ندارم بالاخره یکی از این دو طریق باید حل شود با این است که شما میتوانید که مالک مکلف باشد که محصول را تحقیق بکند و بعد از آنکه درست وسائل تحقیق را بکار برد ممکن است صدی پنج صدی ۵۰ صدی بیست و پنج اشتباه بکند ممکن نیست بعد از تحقیق دبکر گفته میشود که یک عشر هم میتواند اشتباه کند سه هشتاد هم میتواند البته میدانید که اگر چنانچه یک مخصوصی دریاک ملک باشد و یا کسی خاصی بخواهد از محصول آن مالک تحقیق قاتی بکند برای تحقیق از همه تزدیک همان خود مالک است حالا ممکن است دولت تحقیق کند امین مالیه تحقیق کند، تخصیص دار تحقیق کند، کخداد تحقیق کند، مالک تحقیق کند از همه بهتر کی میتواند تحقیق کند؟ خود مالک چون او نزدیکترین کس است نسبت به مالک حالا ممکن است که اشتباه کند البته در صورت مختلف پژوهش هم برایش معین شده ولی اشتباهش را وسعت داده ایم یک املاک دیگری است که میفرماید رعیت اصلاح مالیات پژوهش نیست نه بتوسط مالک میدهد و نه خودش مستقیماً میدهد در آن موارد همان چیزیکه فرمودید میشود اجرا کرد یعنی آن مواردی که دهنده ندارد فقط برای اطلاع میخواهند می شود بدون بجازات قرارداد ولی بهر حال مخصوصی که محصول را ممکن است نسبت کند بعاقیده من مالک است ولی اگر مالک استنکاف کند چاره در اینجا غیر از این نخواهد بود که مکلف شود خود رعیت یعنی آن کسیکه متصرف است و مستقیماً در مالک دخالت دارد و اگر او هم دروغ بگوید باید از جریمه بکردا اگر دولت با اوطرف است باید هینطور در صورت خلاف رقتار کند و اگر عوائد خودش را نتواند تحقیق کند چطور میزد دولت میتواند تحقیق کند و اگر مالک تحقیق کند و صورت صحیح ندهد خود دولت باید بمیزی کند آنوقت زحتش به رعیت خواهد رسید وقتی که شما میخواهید که زحتش به رعیت فرسد باید حتماً یک کسی را مکلف کنید که اظهار نامه بدهد و صحیح هم بدهد حالا آقایان تفاوت و اشتباه را کم میدانند بنده عرضی ندارم یک قدری بیشتر بکنید داعره اش را ولی بهترین طریق بعقیده

بعضی از نایابندگان - صیغه سه عشر شتوی دو عشر اعتبار - بنده هم با این نظر موافقم . صیغه سه عشر شتوی دو عشر

**مهدوی** - بنده با حذف تصریح مخالفم  
رئیس - شما خالقید آقا

**مهدوی** - بلی  
رئیس - بفرمائید

بعضی از نایابندگان - مخالفم  
رئیس - پیشنهاد آقای اعتباردا؟ (مخبر - بلی) چه جو رئیس - خوب آقای خبر اظهار موافق نگردد؟  
مخبر - بنده هم قبول میکنم  
رئیس - پیشنهاد آقای اعتباردا؟ (مخبر - بلی) چه جو رئیس - دو عشر برای شتوی سه عشر برای صیغه بعضی از نایابندگان - مخالفم  
رئیس - خذف تصریح راچه میفرماید؟  
مخبر - موافق

بعضی از نایابندگان - حذف تصریح نمیشود  
وزیر مالیه - بنده می بینم هر یک از آقایان یک عقیده دارند و یک وجه حلی پیشنهاد میکنند من میگذرم هر چه میشود آقایان یک جویی بفرمایند که اتفاق آراء در ش باشد ولی طریقی را که آقایان پیشنهاد کردند نزدیک و اقرب وجوه است برای مسئله برای اینکه مالک بالآخر صورت ندهد میفرماید که جایش چه چیز است چه جریمه برای او هست غیر از این جریمه است که در ماده نوشته است آنهم که نوشته اگر معین گردد که صحیح نگفته از کجا معین میشود؟ دولت یک شخصی را میفرستد آنجا که تحقیق کند این شخص چطور میتواند بهتر از مالک تحقیق کند و قیمه خود را مالک این اطلاعات را ندارد آتشخص چطور میتواند معین کند و قیمه شما تا صدی سی اشتباه او را مساعده میکنید خوبست آقایان موافق بفرمایند که همین طور حل شود برای اینکه هر پیشنهاد دیگری هم که بشود خود آقایان دیگر موافق نیستند مهدوی - عملی نیست

رئیس - آقای شریعت زاده  
شریعت زاده - اگر آقایان اجازه بدند بنده یک نظری دارم عزم کنم بنده و هر کسیکه طرفدار اصلاح مملکت شده است بناید معتقد بشود که آسایش زارعین تأمین شود برای این که این

فرمن میکنم که راجع بتعویین هیزان مخصوص شنیوی مالک خودش اظهار نامه بدهد جریمه اش را هم قبول داشته باشد و در کمال صفا مجازات هم بشود. در میزان صیغی مالک که امضا میکند زیر این اظهار نامه را رعیت آن دارد هم زیر اظهار نامه را امضا کند اگر دروغی در ضمن متعلق بصیغی مربوط بشود برعیت نه اینکه به مالک مربوط شود و با آن کسی مربوط بشود که این باغ را بیکارد این را موافقت بفرمایند خلاف عرض نمیکنم تم دولت بمقصود خودش هیرسد هم مردم در رفاه هستند ر کمال خوبی. لفظ رعیت هم آقایان نلرزاند لفظ رعیت حاصل نجیب رنجیش رنجین اینها نلرزاند شم. از طرف یک اتفاق بروید حالا هر عایقی برسر راه شما هست آن ایق را بردارید خواه آن عایق مالک باشد خواه رعیت شد سیاه و سفید در مقابل قانون فرق ندارد آقا و بنده ر مقابل اجرای قانون فرق ندارد ( صحیح است ) این اگول نخوردید نلرزید لفظ رعیت همه عصبانی میشوند رعیت دروغگو همان طور باید مجازات بشود که ارباب روند و مجازات میشود ( صحیح است ) تمام شد رفت ن تبصره بنده بود آقای وزیر محترم مالیه هم موافقت رمایند آقای خبر هم موافقت بفرمایند که این جار حنجه تمام بشود

بعضی از نایندکاف - صحیح است - بعضی دیگر طور نیست - همه - زنگ رئیس (دعوت بسکوت) مخبر - رأی بکرید بسته باظار مجلس است

اورت - حلا پیاہ میرم بحدا  
رئیس - آفای شریعت زاده  
شریعت زاده - اینکه ما اینجا صحبت بکنیم که رعیت  
مالک کدامشان راست میگویند کدامشان دروغ بعقیده  
ضرورت ندارد این امنیتی که فعلاً در مملکت  
ر شده باید سعی بکنیم کاملاً دوام داشته باشد و در  
جهة تکمیل و تزئید وسائل تولید ثروت همین رعیت را  
تمند بکنیم که اگر بخواهند دو من سه هن از محصول  
کم کنند این قابل اعتراف نیست و بمنظور شده تصریح

ایران دو قسم مخصوص دارد یکی شتوی است  
که میگوید شتوی را هر مالکی بگوید اطلاع ندارم  
دو روح میگوید یک دفعه هم دروغ نمیگوید دوست دفعه  
دروغ میگوید حالا یکمن زیادتر پنج من کمتر بالاخره  
الله از بهره که خودش میگیرد میگوید این پنج  
نسمت است دو این ملک دو قسمتش پمن غیرسدانیکه  
و قسمتش شد آن سه قسمت دیگر کش مین است در  
ظهار نامه سه قسمت آن میزد روی دو قسمت ذ می  
روند اینقدر حالا این واقعاً نو د من نبزد دروغ بگوید  
پنج من اضافه بگوید این مقدور است ممکن است  
مقدمین سر مسئله صیفی همه اشکال اینجا است حضرت  
قای طهرانی اینکه عرض میکرد عرض دارم نه اینکه  
شما مخالفم بلکه برای این است که اگر شما هم  
نایاب هر مالید عرض بنه را تصدیق میکنید عرض را  
صدقت. الآن در تمام ایران رعایا و مالکین این نزاع  
باهم دارند لالآن بت اسناد آقای وزیر محترم عذریه  
بنجای تشریف دارند ممکن است الآن مراجعته بناید  
بت اسناد راجع به بت اسناد این رقبات که باعث  
است در ملک ها الآن مبتلا به است من خودم پست  
نرخ ناگراف حامل بوده ام آورده ام به بت اسناد دریک  
که رعیت می آید برای خودش یک باعی از شما  
نواز میگیرد درست میکند باع میوه باع انگور باع  
چیزی هندا و میکارد خربزه میکارد پیاز میکارد

قص على ذلك - اينرا هرجريبي بمالك ميدهد يا  
حقران ياحد اکثر پائزده قران مالکین فوق العاده در  
جسس هستند شب و روز که ميزان عايدی یك جريب  
فهمند چقدر است و هماقدره که اين مالک در تجسس  
نهميدن منافع یك جريب است همینقدر هم رعيت در  
مخفي کردن منافع یك جريب است مالکين الان  
جا چند نفر مالک هستند من از شان سؤال کردم که  
يلزم که آفایان ميدانند که یك جريب انگور در ملکشان  
ميزان محصول دارد هر یك از آفایان جواب دادند  
هشت هزار ميکيريم هشت هزار را حفظ است اما  
در عايدی دارد آن یك جريب انگور نميداند اکر  
بدانه اذغا است از آن ادعاهای بيدليل است حالا من

عفیله مختارم را صنع اصول مسلمی در اقطع قانون نیشان نیست عرفن  
کنم بلکه سمت مهمنی از این مملکت را از این میشود که اذکرین  
به چوچه از آن اطلاع نیها نیکنند (صحیح است) مازندران در ذهانت پنهان گندم جو و اتواع زراعتهای  
دیگر میکنند بدون اینکه مالک اطلاع داشته باشد در بک  
موضعی که عایدش بمالک نمیرسد هیچ دلیل ندارد  
که دولت پیشنهاد کند یاقوب کنیم که مسئولیت آن  
متوجه کسی نشود که بنده میخواهم باطلاع آقایان برسانم که  
بنا بر اینست که بنده میخواهم باطلاع آقایان برسانم که  
همان استدلالیکه آقایان میکنند که مالک بملک خودش  
عالقمند است همان استدلال هم صحیح است که بگوئیم  
در دادن صورت بر عایای خودش کلاک میکند ذرا که  
تحمیلایی که بر عایا وارد شود مستلزم تحمیل با است  
پس آقایان رو به مرغته مطمئن باشند که آن تبصره هم  
صلاح مملکت است هم عادلانه است و هم بصلاح رعایا  
است صحیح است )

دہشہ نہاد آفیائی اور نک

مقام عالی پر یافت مجلس شورای ملی دامت عظمت  
تصفیه ذیل را بناده چهار پیشنهاد میکنم که مالک در  
اطهار نامه میزان مخصوص شنوار شناختاً تعین و میزان  
مخصوص صیفی را مالک و رعیت هر دو مشترکاً مکلف بدادن  
اطهار نامه هستند

رئیس - آفای اورنک  
اورنک - عرض کنتم که تقاضای بک دقت و  
و عنایتی دارم نسبت پیرایش خودم (کازرونی - بندہ  
حاضرم برای شنیدن) و کمان میکنم حل بشود. دولت  
دو منظور دارد منظور اولش این است که حالیانش را  
باين کیفیت بخصوص بگیرد و مشکله دوم یعنی منظور  
دوم هم این است که محصول قراه مملکت ایران همین  
شود بدامد قریه حسین آباد چه میزان محصول دارد  
این منظور دولت است و غیر اذاین دو منظور فیست ماهم که  
میخواهیم این دو منظور را تأمین کنیم یعنی هم دولت  
بعالیانش بزسد هم حقیقتاً بهمهد حسین آباد تقدیر محصول  
دارد حسین آباد و عنایت آباد و غیاث آباد و نهام مملکت

عهليه مختارم وصنع اصول مدنلعي در ذرعه لفانون بسيك عن عن  
کنم يك قسمت مهمي با ز ابن مملكت زراعتهاي ميشود کهذا الکين  
بهنچو جه از آن اطلاع پيدا ميکنند (صحیح است)  
هزاران در ذهانت پنهان گندم جزو و ادویه زراعتهاي  
دیگر ميکنند بدون اينکه مالك اطلاع داشته باشد در باب  
موضعی که عابداش به مالك نميرسد هیچ دليل ندارد  
که دولت پيشنهاد کند ياقبول کنیم که متذلیت آن  
متوجه کسی بشود که خودش اصلاً عمل نياورده است  
بنا بر اینست که بنده ميخواهم باطلاع آفایان برخانم که  
همان استدلالیکه آفایان ميکنند که مالك به مالک خودش  
علاقمند است همان استدلال هم صحیح است که بگوئيم  
در دادن صورت بر عایای خودش که ميکند زیرا که  
تحمیلا نیکه بر عایا وارد شود مستلزم تحمیل با است  
پس آفایان رو به رفته مطمئن باشند که این تبصره هم  
صلاح مملکت است هم عادلانه است و هم بصلاح رعایا  
است صحیح است )

پیشنهاد آفای دشتی

بنده پیشنهاد میکنم بعد از کلمه متصلی نوشته شود  
بمستأثر رلیس - آفای دشنی  
دشمنی - عرض کنم یکنی این که این تبصره خوب  
خواهد شد و غالب آقایان رفاقت خیال کرده که این یک  
ابجحافی است بحقوق زارع از این جهت اینجا یک داد  
و بداد هائی شد که قسمت اعظم مجلس اعزام کردد  
و بر خود بنده هم همین اشتباه شد رفقت تبغیره را  
خواهند بعد از آنکه خواندم دیدم واقعاً این نعمت خوبی  
جنونی است ملاحظه بفرمائید میگوید مثالک میتواند  
سبت به خواهانی که خود از آن بهره ندارد اظهار نامه  
بله و اگر این اظهار نامه خلاف واقع شد آن دهنده

آنطرف هم دعیت همه آقایان میدانند اطلاعاتن نسبت به عوائد وزرایت و ترتیب محصول حقیقت طوری بست که قابل جرمیه و مسئولیت با التزام بخود غرض بندۀ اینست که فلسۀ ندارد که مالک در قسمت سهم خودش اگر بخواهد کم و زیادی بکند ممکنست اما برای سهم دعیت چه از امی دارد که دروغ بگوید که اگر بخواهد اظهار نامه بدهد برای او یک کم و زیادی قائل بشود (همه‌ها نمایندگان) اجازه بفرمائید از آنطرف دعیت هم همه آقایان میدانند (چرا البته چندین فرد بخصوص ممکنست اطلاعاتی داشته باشند) اما اکثریت اینها بطوریکه در اظهار نامه دولت بخواهند مسئولیت قائل شوند برای آنها بندۀ عقیده ام اینست که تحمیل است و نمی‌شود این را بر آنها بار کرد حالا عقیده بندۀ اینست که در مقابل اظهار نامه آنچه مالک اطلاعات از سهم دعیتش داد البته با مسئولیت قبول مجازات بدهد اظهار نامه را اگر دریک موردی مالک اطلاع نداشت ممکنست بخود دعیت مراجعه بکند و دعیت اطلاع بدهد و با مسئولیت خودش آنرا قبول رئیس پس حالا می‌باشد رأی بکریم آقای فولادوند هم پیشنهادی کرده اند پیشنهاد خود تائرا تعقیب می‌کنید

پیشنهاد آقای فولادوند

بنده پیشنهاد مینمایم هر قسمت از منافع ملک کمورد اختلاف بشود و دعیت و مالک مسئولیت آنرا قبول نمایند دولت ممیزی نمایند

ویر عدیله (آقای داور) لشیدیم.

رئیس - دوباره بخواهید (پیشنهاد آقای فولادوند نمایندگان)

رئیس - آقای فولادوند

فولاد وند - غرض عرض بندۀ این است بقدیری مذاکرات شده است که بنده حالا غرض این نیست تصدی عرض کنم اولاً این قضیه خیلی منطقی است که دیگری را بنام دیگری نمی‌شود مسئول و جرمیه برای او قرارداد از کائنا ما کان هر چه بکارند مالک اطلاعی ندارد و در تاخت

و تیجه حاصل نشود اینست که بنده با این تبصره خالملو رئیس - نظر آقای عذر چیست؟

مخبر - رأی قطعی کرفته شود

رئیس - نمی‌شود رأی قطعی گرفت

مخبر - چرا؟

رئیس - بفرمائید تا توضیح بدhem پیشنهاد گردند که حذف شود حذف را مخبر پذیرفت بنا بر این از ماده طبعاً محروم ماندیم سه نفر دیگر پیشنهاد می‌کنند افزوده شود اگر باز مخبر قبول بکند رأی قطعی می‌گیریم اگر تردید کند رأی بقابل توجه بودنش می‌گیریم.

مخبر - از همین جهت بندۀ قبول می‌گنم

اعتعبار - بندۀ پیشنهاد تجزیه می‌گنم

رئیس - یکقسمت دیگر می‌ماند مسئله دو عشر و سه شر را مخبر قبول کرد آقای مهدوی پیشنهاد می‌کنند کافی است باشند

مهدوی - بنده آنرا کاری ندارم همانقسمت تبصره را پیشنهاد کردم.

رئیس - پس حالا می‌باشد رأی بکریم آقای فولادوند هم پیشنهادی کرده اند پیشنهاد خود تائرا تعقیب می‌کنید

فولادوند - بی

بنده پیشنهاد مینمایم هر قسمت از منافع ملک کمورد اختلاف بشود و دعیت و مالک مسئولیت آنرا قبول نمایند دولت ممیزی نمایند

ویر عدیله (آقای داور) لشیدیم.

رئیس - دوباره بخواهید (پیشنهاد آقای فولادوند نمایندگان)

رئیس - آقای فولادوند

فولاد وند - غرض عرض بندۀ این است بقدیری مذاکرات شده است که بنده حالا غرض این نیست تصدی عرض کنم اولاً این قضیه خیلی منطقی است که دیگری را بنام دیگری نمایند کنم در اینصورت مستقیماً آن کسی که خلاف می‌کند و صحیح نمی‌گوید باید جرمیه باو تملق بکرید این تبصره هاییکه پیشنهاد شده است هر کدام از اینها را که مجلس رأی بدهد بنده قبول دارم و مقصودم این است که محصول در اظهار نامه قیدشده باشد و دولت بداند و البته برای اینکه رأی خود را عرض

رئیس - رأی میکویم بماده ششم موافقن قیام فرمایند  
بگیرند اما یکنفر میکوید بنده اطاعت دارم مالیات دولت را میدهم هزار نومان عابدات من است سی و پنجتومان را دادم حال آمد و رئیس مالیه کفت خبر آقا بیشتر است و ابن یک دروغی کفته است آمدند و رسیدگی کردند دیدند دیدند دروغ کفته ایا آن مستنکف کنهاش بیشتر است یا دروغگو البته مستنکف کنهاش بیشتر است دو هزار نومان عابدات اوست و سی و پنجتومان بدولت ضرر زده پنجهزار تو مان مطابق این ماده باید بددهد یعنی صد و شصت برابر کجاست آقا یاسائی که دیروز باقای فیروز آبادی میکنند بجازات شدید در این مملکت باید باشد بنده هم تصدیق دارم و هم عقیده حضر تعالی هستم به آقا فیروز آبادی هم میکویم که بجازات شدید باید بشود ولی بنده میکویم برای سی و پنجتومان دروغ پنجهزار تو مان جریمه بددهد هیچ عقلی هیچ انصافی اجازه نمیدهد در دنیا همچو قانونی هست بنده که تصور نمیکنم باز بفرمائید پنج برابر مالیاتش بنده قبول هیکنم دروغ کفته پنج برابر ازش بگیرند دویست نومان ازش بگیرند اما پنج هزار تو مان از برای سی و پنج نومان دروغ مطابق هیچ قاعده درست در نمیاید اشتباہ هم بنده نکردم اگر هست آلان بفرمائید بنده میکویم اگر اینجا بود تفاوت مالیات را پنج برابر بگیرند باید چیزی بود لیکن تفاوت عاویدش نوشته تفاوت محصول را نوشته اند حالا به بینید آقا فرغی آقا داور وزیر عدیله متخصص در علم حقوق هستند استدعا میکنم بعرض بنده توجه بفرمایند به بینند این بجازات خیلی شدید هست یا نه اگر پنج برابر مالیه التفاوت مالیات را بگیرند باز اگر چه ظالمانه است باز میکنند قبول میکنیم و حال آنکه شما ملاحظه میفرمایید همینطور که دروغ از کنهاش کبیره است دشوه کرفتن عمال ذوات از این بالاتر است و در قانون بجازات ازش دو برابر میگیرند دشوه که بالاتر از دروغگو است اگر خناس باشد آنچه اختلاس کرده است مطابق قوانین بجازات

مذکور در ماده ۴ لازم نخواهد بود و در غیر این املاک مادامی که دولت بخرج خود ممیزی چندی تکرده مالیات چندی را بر طبق اظهار نامه مذکور در ماده فوق اخذ خواهد کرد  
تبصره ۲ - وزارت مالیه مکلف است در ظرف ششماه رد یا قبول خود را راجع مندرجات اظهار نامه تسلیم شده به مالک ابلاغ نماید و در صورت مساعده مندرجات اظهار نامه فرای طرفین قطعی خواهد بود  
رئیس - آقای فیروز آبادی  
فیروز آبادی - والله بنده حی بینم ابن تربیتی که در این ممیزی پیش بیف شده و ترتیب داده شده است پنج سال هم این ممیزی ها تمام نخواهد شد و در این حدت همه اش بر ضرر دولت و مردم خواهد شد بنده عقیده ام اینست که دولت در نظر بگیرد بکقدری سال اول هر چیزی تازه اش را اول قدری مراعات کنند با مردم بکقدری همراهی کنند در ضمن اگر تخلف پیدا شد ممکنست تخلف را بک ترتیبی اصلاح کنند اما این ماده را که بنده میبینم در هر دهی در قریب در هرقطعه ملکی این اختلافات از اول خواهد بود و همه روزه اسباب کمکش بین دولت و رعیت خواهد شد و ابدأ اینمطلب تمام شدنی نخواهد بود بنده عقیده ام اینست که سال اول و دوم مطابق اظهار نامه که خود مالک میدهد دولت معمول بدارد در ضمنش هم خودش نهیشات و تحقیقاتی بکند هر جا دید که اجحافی بدولت شده بیک ترتیبی خودش اصلاح بکند والا باهن ترتیب ممیزی و این اظهار نامه ابدأ پیشرفت خواهد کرد  
مخبر - اگر باین پیشنهاد آقا دولت متوجه بشود باید بکلی از مالیات صرف نظر بکند  
رجیس - آقای مهدوی  
مهدوی - موافق  
بعضی از نمایندگان - مذاکرات کافی است.

## (صحیح است احسن)

رجیس - تصویب شد رأی میکنیم به تبصره مستقل  
(اکثر قیام نمودند)

رجیس - تأمل بفرمائید (برای دقت در عده حاضره در مجلس) - تصویب شد رأی میکنیم به ماده و تبصره توأمًا موافقین قیام نمودند  
(اغلب قیام نمودند)

رجیس - تصویب شد ماده ششم قرائت میشود  
ماده ششم - در صورتیکه میزان محصل مالک و یا عابدات آنها که در اظهار نامه درج شده مورد تردید امنی مالیه واقع شود تشخیص عابدات حقوقی بتصدیق خبره مرضی الطرفین یا دو خبره از طرفین بعمل خواهد آمد و چنانچه بین خبره ها توافق نظر حاصل نشد پنج نفر از معتمدین محل از طرف اداره مالیه پیشنهاد مالک یا نماینده او یکی از آنها را انتخاب خواهد نمود و رأی سه نفر خبره هم بور با کثربت قاطع خواهد بود در صورتیکه دهنده اظهار نامه در تعیین خبره بیش از یک هفته بیش از مالک خواهد نمود و در اینصورت مختار ج مامورین اعزامی از طرف مالیه از اظهار نامه دهنده اخذ خواهد شد تبصره ۱ - در املاک ممیزی شده که ممیزی آنها مورد اعتراض دولت و مالک واقع نشود دادن اظهار نامه

ملک و بینت مال مسلمین ندهند این آدم یک دروغ کفته است که یک سال معاف بشود این آدم دروغ کفته که یک عمر معاف شود: آدم دروغ کو جزای هیبین است: دروغ تکوید: جزا کم ناست: جزا زیاد است شما اگر قبول دارید اصل دروغ کفتن را که دروغ بد است نما در مقابل آن جزا میدهیم فلان قسم یا فلانقدر: برای خاطر دروغ کو باید مجازات قائل شد کفته که اگر صحیحآمد و مخصوص را گفت بروز بی کارش لکن اگر کفر قلمداد کرد آن مقداری را که درحقیقت کفر قلمداد کرده او را مقاضعاً بالا ببرند پنج برابر ازش یک دفعه بکیرند او برای یک دفعه دروغ کفته برای عمر دروغ کفته هر سال تینجۀ دروغ کفتن او زبان برای بیت الممال مسلمین است ولی جزا یکدفعه ازش کرفته میشود قیمت هم ندارد این دروغ کو که من برای قیمتش چانه بزنم من بگویم سیصد دینار میازد آقا بکویند پنجشاهی میازد دروغ کو قیمت ندارد در این موقع بکمال سختی<sup>۱</sup> ما میخواهیم از یک طرف بگوئیم تحصیلدار نرود در دهات<sup>۲</sup>، مأمور نرود در دهات<sup>۳</sup>، امنی مالیه اجحاف نکنند بر رعیت و مملکت اینی کفته اند این آدم را با تمام این هنرها بیاورند دستش را اینطور قطع کنند (فیروز آبادی - سه شاهی نیست اینطور) بسیار خوب آقا سیصد دینار دزدی کردنه شاهی کرد سه هزار کرد. یکی سه قران دزدی کرد. (فیروز آبادی - دیعه دینار زیادتر) برای این اشکال آقا آن دزد فرض میکنیم زیادتر دزدی کرد (همه نمایندگان)

حالا انصاف این است که یک هیچو دست برهنی را بیاورند بگذارند اینجا و دستش را قطع کنند. این انصاف است؟ ولی قانون میگوید این است دیگر قیمت ندارد قیمت تا وقتی داشت که اینطوری طرف دزدی نمیرفت راست هیرفت، کچ عیرفت. شما قبول دارید که این همه همچنان هستیم هم آن ایرانی هستیم آدم آمده است دروغ کفته برای چه دروغ کفته؟ برای اینشکه تا خودش عمر دارد تا پرسش عمر دارد نه این ایرانی است هم این زارعی که نیست و چهار ساعت زحم عمر دارد طایفه اش عمر دارد مالیات بجزانه مملکت دو

چیزی که به بندۀ عاید می شود صدمونان است هزار نومان است صدهزار نومان است بندۀ کار ندارم اگر بخواهم راستهن را نگویم مطابق همین مقررات باید مجازات شوی اطلاع کامل دارم. بندۀ هزار نومان عایدی داشتم کفتم پانصد نومان دولت آمد و تابت کرد که من دروغ کفتم البته باید مجازات شوی که بعدها دیگر دروغ نگویم و عادت باین کار رذیله نکم چرا که عادت بدروغ بسیار بداست ولی بندۀ عرض میکنم بهینم آیا حقیقتاً یک قانونی که در مملکت تصویب می شود و اینها در حدود اقتدار بندۀ هست که بندۀ راست بگویم آنوقت باید شما مردان مجازات بکشد بندۀ عرض میکنم که تشخیص محصول ملک (تا بحال خلی کفتوک شد و آقایان مالکین هم اینجا هستند) بقیده بندۀ نه زارع میتواند معین کند نه مالک الآن هم دلالتی در این موضوع دارم که تابت بکنم. بندۀ یاسایر مالکین یا فلان زارع ایرانی اساساً نمیداند که یک جزو ملک چقدر محصول میدهد حالا چرا نمیداند؟ بندۀ نمیخواهم اینجا بگویم که چرا نمیداند، تراکت به بندۀ اجازه نمی دهد که عرض کنم وسائل فراهم نیست، دولت آمد اگر مراجعته بکنند بصورت ممیزی خواهند دید تمام کیلان ممیزی را از مجلس کناراند آمدن کیلان را قانون ممیزی کردن تمام کیلان را الآن خود آقای تی زاده اکر مراجعته بکنند بصورت ممیزی خواهند دید تمام کیلان مساحی شده است یک جزو ملک بدون مساحت اساساً در کیلان صورت خارجی ندارد ولی آمدن پارسال دوسال قبل در محصول ملک ما پن مالیه و مالکین اختلافی واقع شد مالکین گفتند که یک جزو ملک را که ما زراعت میکنیم پست من ما از پنجاه من می برمی و سی من زارع ملک چقدر حاصل میدهد؟ مالک میگوید پنجاه من دولت میگوید سیمن این اختلاف شدوبالآخره نه زارع نه مالک نه مأمورین توائیست تشخیص محصول ملک را بدنهن. بالاخره دولت چه کرد دولت آمد ممیز خواست مساح خواست بروند یک بلوکی مثل بلوك کخدمات آنچه بازهم توائیست عایدات یک جزو را بطور حتم معین کنیم بهینم اگر اینجا خلی صحبت شد هفتم اکر چه راجع به محصول اینجا خلی صحبت شد ولی حقیقتاً آقای تی زاده میخواست تکرار موضوع کنم ولی یک قضیه هست که بندۀ خواست منصفانه خود مان هم قضاوت کنیم بهینم اگر اینجا نوشیم محصول رملک را باید مالک معین کند البته عایدات ملک یک چیزی است که همانطوری که آقا اشاره کردند یک

بنده اساساً استطاعت پرداخت این جریمه را ندارم آقا جریمه را موافقت پفرماید دد حدود امکان در حداد توائی بند کنند که محصول عاید این دهات یک دهانی را مین کند اگر یک خطای کردم یک گناهی کرم چیست آنوقت آنوقت مجازات را در حدود امکان مین کنند این است استدعای بند.

**وزیر مالیه** - حقیقت این مسئله در واقع اسباب تمجب بند است که اولاً تمام دقت ها و اصلاحات در اینکه محصول را نمیتوانیم بگوئیم چطور معین کنند همه این اصلاحات شد و باز از سر میگیریم اگر ما بخواهیم واقعاً صمیمی باشیم علامت رویه صمیمانه این است که هر چه میتوانید در اصل مطلب مذکور به فرمائید فلان کار ترتیب این محصول اینطور باشد ترتیب تعیین عایدات مالک اینطور باشندیم عشر جریمه یا سه ربع عشر جریمه در فلانجا وقتی تأخیر کرد و فلان چیز وقتی که معین شد و بشوت رفت و در آنوقتی که جریمه باو تعلق میگیرد و مجازاتی باو تعلق میگیرد که این کار صحیح واقع نشد آنجا دیگر نباید چانه زد وقتی که مقصود طرفین حاصل شد که این کارباید اینطور بشود و راه این را پیدا کردم که مبادا کسی اشتباه کنند در عایدات خودش گفتم بیل هیئت و اند تا صدی ده هم اشتباه کنند بعداز همه اینها اشتباه هم نکرد و عمداً خطأ ترد و خلاف کرد دیگر در مجازاتش نباید آقایان چانه بزنند زیرا این باعث این میشود که خود قانون سست ولغو شود این چیزی را که ایشان توضیح دادند و آقایان دیگر هم تکرار میفرمایند که مطابق مالیاتش باید جریمه شود بند قبول دارم ولی اگر مطابق مالیاتی که مادامی که بهش تعلق میگیرد جریمه شود که اگر کسی دروغ کفت و آن دروغش باعث این شد که از مالیاتش ده تومان کسر شود باید جریمه اش را باندازه مالیات اضافه بکنند ناچند سال دیگر. ولی این کار واقع نمیشود ایشان میفرمایند کسی اختلاس کرد دو برابر جریمه میکنند برای اینکه او یک دفعه اختلاس کرده است ولی اینجا این شخص سبب میشود بواسطه

خلاف کاریش که برای دولت یک کاری را که میخواهد ایسas صحیحی درکار بگذارند بین قانون مجلس و دولت همه دقت در اموال میکنیم یک اساسی بگذاریم که اظهار نامه بدنه و مردم برای همیشگی از این ترتیب راحت باشند که تحصیلدار بدنهات نرود خود مالک اظهار نامه بدنه مطابق قول خودش هم مالیات برایش تعیین شود اگرهم اختلافی بشود خبره مرضی الطرفین معین شود اگر مالیاتی هم باشد بدنه خودش بیاور بدنه آنوقت اگر دروغ کفت باعث این میشود که بواسطه این خلافش در مالیات دولت نکس مهمی وارد میشود آنوقت برای یک دفعه باندازه مالیاتش که دو تومان خلاف کرد چهار تومان جریمه از این بگیرند این اگر بنای بود برای مالیاتش چنانچه عرض کرد اضافه کنند مطلوبی بود ولی اگر برای یک دفعه باشد ما میخواهیم اولاً یک دفعه باشد که همیشه گرفتاری نداشته باشیم از آنطرف میخواهیم یک جریمه یک دفعه کافی برای این باشد که صدق مطلب ازش در باید شما میفرمائید که این هزار تومان محصول دارد از این هزار تومان دویست تومان خلاف کفت از این دویست تومان مالیاتش را حساب کنند بینند به بینند مالیاتش میشود سه تومان و نیم (فیروز آبادی - هفت تومان) هفت تومان آنوقت چهارده تومان ازش بگیریم کسی که دویست تومان خلاف کفته است مجازاتش این است که ده دوازده تومان ازش بگیرند هر کس که این کار را میکند یک دفعه چهارده تومان ازش بگیرند اصلش چرا مجازات کنند همچنین گیرند. اگر بناسن یک مجازاتی بگیرند و یک جریمه بگیرند که او مجبور شود بصدق و صدق باید تناسب داشته باشد اگر شما قصدتان این است که واقعاً همه آقایان متفق القول هستند باینکه مالک مالیات را بدنه میخواهید از یک عشر هم کمتر بگیرند عرض این بود که باید مجازات مطابقت بگیرند با تصریح مقص در تردید را دو عشر کر قید تصریح دروغگویی را پیش برابر بگیرند زائد بر این بی انصافی است این است پیشنهاد بند.

**رؤیس** - با عده موجوده در مجلس و عده که در خارج مجلس بحال منتظره داریم حساب میکنیم که

آقای عخبر قبول کردند اما هم رأی کردند و لذا در ماده چهارم هیچ عملی برای کذبائش آین بخبارت وجود ندارد (آقا سید بعقوب - جایش اتفاق است). پس بنظر بندۀ باید موافقت کشید از اینجا بر داشته شود کلمه لغوی است و اگر باید افزوده شود جایش در ماده هفت است ( صحیح است )

( مجلس پنجم ساعت بعداز ظهر ختم شد )  
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

بنده، منتظر آنها بودم. جماعت بعد از کلیه برای رأی گیری سند ( صحیح است ) بعنی ما هفتادو نه نفر میباشویم. هفتادو دو نفر در اطاق داریم. پنج نفر در خارج جماعت هفتادو هفت نفر رأی نمیتوانیم بگیریم و بنا بر این جنسه را ختم میکنیم. جلسه آنچه فردا سه ساعت و نیم قبل از ظهر موافقت پنجمالیل بکمی زودتر ( صحیح است ) و دستور پنهان دستور امرور یک عرضی هم دارم فراموش نشود در پیشنهادی که در ماده چهار آقای اعتبار کردند دو عشر و سه هشت